

Sanad Dugsiyeedka 2015-2016
Arjiga sanadlaha ah ee cuntada iyo
nafaqada dugsiya



Dugsiyada Dadwaynaha Seattle

Ardayda xaqa u yeelata inay helaan cunto bilaasha ama jaban, waxay helayaan quraac iyo qado BILAASHA

Fadlan soo buuxi arjiga bogiisa kale si aan u fiirino inaad u qalabtaan iyo in kale

Qoyskiinu ma qaataan *DSHS*: BASIC FOOD, TANF ama FDPIR? Hadii ay jawaabtu haa tahay waad u qalintaan, waxaase loo baahan yahay ogolaanshaaga ah in warbixinta lala wadaagi karo hayadaha kale ee Dugsiyada Dadwaynaha Seattle; hoose fiiri...

Waxaa laga yaabaa inaad xaq u yeelato waxyaabo qiimo jaban iyo faa'iidooyin kale!

Hadaad xaq u yeelato cunto bilaasha ama qiimo jaban, waxaa laga yaabaa inaad xaq u yeelato waxyaabo kale oo bilaasha ama qiimo jaban.

Fadlan calaamadi barnaamijka aad rabto soona saxeex si aan ula wadaagno xaaladaada hayadaha kale ee dugsiya.

Ardayda oo dhan	Ardayda dugsiya dhexe iyo dugsiya sare
<input type="checkbox"/> Lacagta dhacdooyinka dugsiya <input type="checkbox"/> Socdaalada ardaydu dibada ugu baxaan <input type="checkbox"/> Barnaamijka xagaaga iyo booqashada duuda <input type="checkbox"/> Caymis caafimaad oo bilaasha ama qiimo jaban <input type="checkbox"/> Caymiska ilkaha iyo indhaha oo bilaasha ama qiimo jaban	<input type="checkbox"/> Imtixaanadka meelaynta heerka sare <input type="checkbox"/> Iskoolarshibka barnaamijka college Bound <input type="checkbox"/> Lacagta buugaagta barnaamijka Running Start <input type="checkbox"/> Lacagta ciyaartoyda <input type="checkbox"/> Lacagta kaadhka ururada ardayda (ASB) <input type="checkbox"/> Lacagta imtixaanada (PSAT/SAT/ACT) <input type="checkbox"/> Lacagaha araajida jaamacadaha
Fasalka Kindergarten	
<input type="checkbox"/> Lacagta barnaamijka Kindergarten ee maalinta buuxda	
Saxeexa waalidka ama wakiilka	Taariikha saxeexa
Ku qor magaca ardayga;	

hal kan dooro hadii aad helijirtay cunto bilaasha sanad kii lasoo dhaafay.

DUGSIYADA DADWAYNAHA SEATTLE
2015-16 Arjiga sanadlaha ah ee codsiga cunto bilaasha ama qiimo jaban.

Somali

Soo buuxi, saxiix kuna soo celi codsigaan ilmahaaga dugsigiisa qadada, ama ku soo dir: ciwaan kaan : Nutrition Services – MS 32-372; PO Box 34165; Seattle, WA 98124

1. Qor dhamaan ardayda kula nool oo dugsidhigta. Hadii arday gu yahay mid aad soo korsatay ku calaa madaee "x" sanduuqa ka mac quul ka ah. Kudar qof ahaan lacagta soo gasha ardayga kuna calama dee"x" sanduuqa sax da ah iyo ilaa inta uu helaayay. Hadii aad qorto kays lambar mid ka mid ah ilma haga ka gudub qaybta 4. Si kasta ba ha ahaatee hadii aad haysato kays lambar oo u qoran kaliya il ma haad soo korsatay aadna rabto inaad codsato dhamaan ardayda qoyska, waa qasab inaad buuxisaa qaybta labaad.

Hadii midka mid ah ilma haaga uu codsanayo gurila aan, (McKinney-Vento), ama qaxoti, jak sii sanduuqa saxdaa. Gurila aan Qaxoti

Ardayga magiciisa	Ardayga magiciisa hore	MI	Ilma had so	Tariqda dhalashada	Dugsiga	fasalka	Ardayga lacagta soogasha	isbuuci	Labadii isbuuc oo	Labajeer bishii	Bilkasta	Ardaygu ma helaa wax yaaba ha yar yar cuntada, TANF, ama FDPIR? hadii aytahay haa , waa qasab kays lambarkiisa inaad qorto, calamadee sanduuqa sax da ah. Wax yaba ha yar yar sida cuntada TANF FDPIR
							\$					Case # _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
							\$					Case # _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
							\$					Case # _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
							\$					Case # _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
							\$					Case # _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

2. Qor magacyada dhamaan dadka kale ee guriga dagan iyo lacagta soo gasha iyo inta jeer ay soo gasho. Hadii xubin ka mida qoyska aanu kharash soo gelin ku qor 0. Hdii aad ku qorto eber ama aanad waxba ku qorin waxaad balan qaadaysaa inaanu wax dhaqaale ahi kusoo gelin. Hadii aad qorto kays lambar qof kale oo guriga dagan u gudub qaybta 4. Si kastaba ha ahaatee hadii aad qorto kays lambarka ilmaha aad korsatay, waa qasab inaad buuxisaa qayta 3.

Magac yada dhamaan dadka kale oo guriga dagan, (ha ku dari magac yada ardayda kur ku qoran.)	Ilamaha koriska ah	Inta shaqada ka soo gasha intan wax laga jaran .	Isbuuciiba	Isbuu ciiba laba jeer	Labo jeer bishii	Bilkasta	Taageero ilmo	Isbuuc kasta	Labadii isbuuc mar	Bishii labo jeer	Monthlv	Xaq uyeelasho, shaqo ka farisid, soshal sukurati (SSI)	Labadii isbuun mar	Labadii isbuuc mar	Bishii laba jeer	bilkasta	Wax lacag ah oo kale kadib an kusharkaga ahay qor	isbuuckasta	Labadii isbuun mar	Bishii laba mar	bilkasta	Ardaygu ma helaa wax yaaba ha yar yar cuntada, TANF, ama FDPIR? hadii aytahay haa , waa qasab kays lambarkiisa inaad qorto, calamadee sanduuqa sax da ah. Wax yaba ha yar yar sida cuntada TANF FDPIR	
		\$					\$					\$					\$						<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Case #
		\$					\$					\$					\$						<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Case #
		\$					\$					\$					\$						<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Case #
		\$					\$					\$					\$						<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Case #
		\$					\$					\$					\$						<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Case #

3. Tirada dadka guriga ku nool (kudar dhamaan dadka guriga ku nool): _____
4. Saxeexa iyo nambarka bulshada – Waxaan cadaynayaa in warbixinta aan ku qoray arjigani tahay mid saxa oo aan soo sheegay dhamaan lacagaha isoo gala. Waan ogahay in dugsigu lacag ku helayo warbixinta aan siiyey. Waan ogahay in dugsigu soo cadayndoono warbixintaydan. Waan ogahay hadii aan war beenu u gudbiyo anoo og in caruurta loo diidi karo cuntada anigana lay ashkatayn karo. Waan ogahay in warbixinta ilmaha lala wadaagi karo hayadaha sharcigu u ogolyahay.

Magac yadaa dadka oo guriga dagan _____

Ciwaan ka lagudiraayo _____ wadada ciwaan ka lagudiraayo _____

Magalada iyo Zip Code _____ Guriga Phone _____ Shaqada/Cell Phone _____

Afarta lambar oo ugu dan baysa social security lambarkaga: _____

OR, if you do not have a social security number, check the box:

Saxiixa dadka waa wayn oo guriga iyo _____ Tariqda _____

Ciwaan kaaga _____

5. DHALASHADA ILMAHA AMA SINJIYADA SHEEG (QASAB MAHAN)

Mark one or more racial identities:

- Asian American Indian or Alaska Native
 White Native Hawaiian or Other Pacific Islander

Mark one ethnic identity:

- Hispanic or Latino Black, or African American Other
 Not Hispanic or Latino

2015-20016
Waraq ku socota qoyska
Barnaamijka qaranka ee qadada iyo quraacda dugsiyada

Waalidka iyo wakiilka sharafta le:

Waraqadan waxay kuu sheegaysaa, sida ilma haagu u helikaro cunto bilaash ah ama cuntada lacag teeda laga yareeyo, iyo aqbaar ku saab san faa'i doyin kale. Qiima ha dugsi qadadiisa hoose ayaa lagugu tusay.

Quraac da iyo qadada waxa lagusiiin doonaa lacag la aan ilma ha xaq **u yeesha, cunto bilaash ah ama qiimo jaban.**

Dhamaan Ardayda kale waxaa laga qadi doonaa qiima ha hoos kuqoran.

Heerka fasal	QIIMO CAADIYA			QIIMO JABAN		
	Quraac	Qado	Cunto fudud	Quraac	Qado	Cunto fudud
Dugsi Hoose	\$ 1.75	\$ 2.75	N/A	Bilaash	Bilaash	N/A
Dugsi Dhexe	\$ 2.00	\$ 3.00	N/A	Bilaash	Bilaash	N/A
Dugsi Sare	\$ 2.00	\$ 3.00	N/A	Bilaash	Bilaash	N/A

Yaa buuxsha arjigan?

Buuxi codsigaan hadii:

- Dhamaan qoyska dhaqalaha soogalaa haduu isku mid yahay ama ka yar yahay cadadka kor ku qoran.
- Hadii aad hesho cuntada gundhiga ah qaybka qada cuntada laydin siiyay mawduuca oo ah, book celi Indian s (FDPIR), ama aad heshid caawi ku sugid oo ah baa hida qoyska. ah (TANF) ilma haga dartisi.
- waxaad u buuxinaysaa caruur aad korsatay oo ay hayad ama maxkamadi masuul ka tahay.

Ku soo celi codsigaan dugsi ama qofka qadada qabilasan, soo bosh qadee ku na soo dir ciwaan kaan: mail to: Nutrition Services - MS32-372; PO Box 34165 Seattle, WA 98124

Hubso inaad soo dirto kaliya hal codsi qofkasta oo qoyska kamid ah. Waan ku soo ogay siin doonaa hadii codsigu uu san sax ahay ama ba la aqbalin. Hadii ilmaha aad wax u buu xinayso uu yahay gurila aan (McKinney-Vento), ama qaxooti, dooro sanduuqa sax da ah.

Maxaa la xisaabi yaa dhaqale ahan? Waa ayo xubnaha ka tirsan qoysgaygu?

Fiiri qoralka dhaqale oo hoos ku qoran. Ogoy inta qoys kaagu le egyahay. Sheeg dhamaan dhaqalaha qoyska. Hadii dadka qoyska waqtiyo kala duwan bishii mushaar qataan adana hubin in qoyska gu uu san xaq ulahaayn in uu waraq daan buuxiyo, wan ku cadayn doonaa hadad xaq u leedahay. Waxan istic mali doonaa aqbaarta aad nasiisay si aan u ogaano in ilma haagu xaq u leeyahay cunto bilaash ah ama qaymo jaban.

Ilma ha koriskaa markasta xaq buu u leeyahay cunto bilaash ah, ku baxirna dhaqalaha qoyska. Hadii aad su aal qabto ku saabsan codsi cunto ama faa iido ilma ha koriskaa ah xaq uleeyahay, Fadlan naga soo wac lambar kaan 206-252-0675.

KHARIIDADA DHAQAALAHA					
Wuxuu dhaqan kalayaa					
July 1, 2015 ilaa June 30, 2016					
Tirada	Bishii Labo		Todobaadkii		
Qoyska	Sanad	Bishii	Jeer	Labo Jeer	Todobaadkii
1	\$21,775	\$1,815	\$ 908	\$ 838	\$ 419
2	29,471	2,456	1,228	1,134	567
3	37,167	3,098	1,549	1,430	715
4	44,863	3,739	1,870	1,726	863
5	52,559	4,380	2,190	2,022	1,011
6	60,255	5,022	2,511	2,318	1,159
7	67,951	5,663	2,832	2,614	1,307
8	75,647	6,304	3,152	2,910	1,455
Wixii Dheeraada					
Ku dar					
Tiradan:	+7,696	+642	+321	+296	+148

Qoska waa dramaan, dadka guriga ku nool oo ku jiraan waridka caruurta, ayeeyo ama awoowe iyo qarabada dhamaan dadka guriga ku nool oy ka dhaxayso dhaqalo wadaag. Hadii codsigu ka socdo qoys ilmo koris ah haysta, waa Qasab inaad ku dartaa ilma ha koriskaa qoyska ama ba dad ka guriga ku nool.

Dhaqalaha qoyska fiiri dhaqalaha qofkasta oo qoyska kamid ah uu helo intaan canshuur laga jarin. Sida mushaarka, social security, hadaad qadato, lacang shaqalan an ah hadii aad qadato, cayr, taageero ilmo ama waxyaba kale sida lacag dhaqale. Ilmo koris ah haduu kamid yahay qoyska waa inaad aad kudartaa dhaqalihisa. Hasheegi ilma ha koriskaa lacagta lasiiyo dhaqalo ahaan.

A. Qayska aan helin wax caawimaad:

- Ardayga magaciisa
- Magacyada qoyska dhamaan
- Dhaqalaha qoyska dhamaan
- Dadka waa way o qoyska saxiix xooda
- 4 lambar oo ugu danbaysa social security kaaga waa kali dadka waa wayn oo qoyska ku wa saxiixaaya codsiga , (ama dhagsii "mahaysto social security lambar sanduuqa ah" sanduuqa hadii dadka waa wayn oo saxiix xaya asan haysan social security lambar)

Dhamaystir qaybta 1, 2, 3, iyo 4. Qaybta 5 waa doo qaga.

B. Qoyska haysta hal cunug oo ay korsadeen:

- Ardayga magaciisa
 - Dadka waa wayn oo qoyska saxiix xooda
- Dhamaystir qaybta 1 iyo 4. Qaybta 5 waa doo qaga. Waxad xitaa dugsi u soo diri kartaa daabac waraaq maxakamadeed oo cadaynaysa inad ilma han korsanayso intii aad waqaro kale buu xin lahayd.

C. Qoyska haysta caruur ay korsadeen iyo caruur ay dhaleen:

Codsiga qoyska ku dar ilama koriska ah. Raac jidkaan "A". Waa qoyska aan helin wax caawin ah oo ku jirto ilmo koris ah dhaqali hiis.

D. Qoyska hela cunto TANF/FDPIR:

- Qor dhamaan Ardayda magacooda iyo kays lambarkoda mesha ku haboon
 - Hadii ardayga uu san lahayn kays lambar, gali kan qoyska, lambarka magaca iyo kays lambarka.
 - Saxiixa dad ka waa wayn ee qoyska
- Dhamaystir qaybta 1 and 4. Qaybta 5 waa dooqaga

Kawara hadanan helin lacagta asaaska cuntada?

Hadii lagu ogo laaday cunto, la kiin adan wali helin cuntadii amaba lacag, waa Qasab inaad codsata cunto bilaash ah ama qiimo jaban faa iido adigo buu xinaya waraqdan kuna soo celi dugsiga ilamaha gu dhigto.

CARUURTAYDU HADAY HAYSTAAN KAYS NAMBAR MIYAY SI TOOSA U HELAYAAN CUNTO BILAASHA

Haa. Caruurta hesha TANT ama warqada cuntadu waxay dugsiga ka helayaan cunto bilaasha iyagoon buuxin arjiga qoyska. Ardayda wuxuu dugsigu ka helaa warbixintooda kumbuutarka. Magacoodana waxaa loo gudbiyaa shaqaalaha dugsiga ee qaabilsan cuntada. Ardaydani waxay helaan cunto bilaasha hadii dugsigu bixiyo cunto bilaasha ama qiimo jaban, (dugsiyadoo dhami ma bixiyaan). Fadlan nala soo xiriir hadaan dareensan tahay in ilmahaagu xaq u leeyahay cunto bilaasha oo aanu hada helin. Hadii aanad rabin in ilmahaagu cunto bilaasha kaga helo dugsiga habkan fadlan dugsiga lasoo xiriir.

Hadii qof ka mid ah qoyska uu leeyahay kays lambar, qofkasta xaq ma u yeelanayaa cunto bilaash ah?

Haa. Hadii qof kale oo qoyska ka mid ha uu leeyahay kays, oo aan ardayga ahayn ama ba ilma ha koriska ah, waa Qasab inad buxisaa codsigan adna udirtaa ilma haga dugsigisa. Fadlan dhaqso u la xiriir hadii aad u malay nayo ilma kale oo qoyskaga kamid ah in uu xaq u leeyahay in uu helo cunto bilaash ah ana helayn.

Cuntada aad xaq u yeelan karto sida cawinta gadashada cuntada?

Cuntada labixiyo waa barna mij gobolka ka jira. Wuxuu cawiya qoyska si ay cunto u helaan amaba waxay cunto ku gataan oy xaq u yeeshen. Heli taanka cuntada waa mid fudud, qof ahaan waad u buuxin kartaa I DSHS xaafis kada bulsha da kuugu dhaw, ciwan koda kudir ama onlayka ka buuxi.or online. Waxa ka lo jira fa idoyin kale. Waxad kabaran karta cunto da xaqa u leeda hay adigo wacaya 1-877-501-2233 amaba ciwaan kan http://www.foodhelp.wa.gov/basic_food.htm.

WAXAAN KU JIRAA CIIDAMADA. MUSHAHAR KANAGA MA SI GOONIYA AYAAN U XISAABINAA?

Mushaharkaaga iyo wixii guno ah ee lagu siiyo oo laysku daray ayaa ah dhaqaalahaaga. Hadii lagu siiyo kharash aad ku bixiso gurigaaga, cuntadaada, dharkaaga ama kharash lagu caawiyo qoyskaaga, waa inaad ku dartaa dhaqaalaha kusoo gala. Hase yeeshee hadii aad degan tahay guri ku dhexyaala xerada ciidamada, lacagta lagaaga bixiyo guriga ha ku darin dhaqaalaha kusoo gala. Wixii kharasha ee lagu siiyo marka hawl qaran lagu diro, ha ku darin dhaqaalahaaga guud.

Arjiga caruurta waxaa la ogolaaday sanadkii tagay. Mid cusub miyaan soo buux buuxiyaa?

Haa, arjiga ilmahaagu wuxuu ku egyahay sanad dugsiyeedka qudha iyo maal maha ugu horeeya sanadkan. Waa inaad soo buuxisaa arji cusub, tiyoo dugsigu kuu sheegay in ilmahaagu xaq u leeyahay sanadkan cusub mooyaane.

Ka waran hadii xubno qoyska ka tirshani aanay haysan dhaqaale ay shaagaan?

Waxaa dhici karta in xubno ka tirsan qoyska aanu wax dhaqaale ahi soo galin. Marka ay tani dhacdo, ku qor 0 meesha dhaqaalaha. Hadii aanad waxba ku qorin meesha lacagta waxaan u qaadan doonaa eber. Fadlan ka taxatir markaad meesha lacagta lagu qoro aanad waxba ku qorayn, waayo waxaan u qaadan doonaa inaad sidaa rabto.

Caymiska caafimaadka

Hadii aad rabto inaad u hesho caymiska caafimaadka caruurta ama qoyskaaga, fadlan fiiri <http://www.wahealthplanfinder.org> Ama soo wac Washington Health Plan Finder 1-855-923-4633.

Ka waran hadii ilmahaagu cunta gaar ah u baahan yahay?

Dhamaan cuntada la bixiyo waxay bartaa barid dowladu samayso. Ardayda ah cuuryaan, waxa laga yaabaa in dhaqtar kooda uu ku la taliyo in uu cunto la siiyo. Cuntada diyaar ayaa loga dhigi doo naa, ayadon wax kaga baxayn hadii dhaqtar kaagu sheego, buuxi waraqa ha lagaa rabo. Hadii ilma haagu caawi madan u baahan yahay Fadlan nalasoo xariir.

Cadayn xaq u yeelasho

Aq baartad aad cadaysay markasta wala fiirin donaa waqti kasta. Waxa laga yaabaa in lagu waydiin doono inad so dirto aqbaar dheerad ah si aad u cadaysi ilma haaga xaqiisa si uu u helo cunto bilaash ah ama qaymo jaban.

Dhagaysi cadaalad ah

Hadii adan ku raac samayn go aan ka ilma haaga cosidisa amaba sida dhaqala haaga loo cadeeyay iyo waxad xaq u lahan lahaayd, waxad lahad li kartaa Teresa Fields, si cadaalad codsigaga loo gu eego. Waxaad qax u leedahay in cadaalad lagu dhagaysto adigo wacaya dugsiga/ amaba dugsiga dagmada ka waca 206-252-0675.

Markii aad laba goor buxinayso

Waxa laga yaabaa inaad codsan karto faa iidooyin inta lagu dhex jiro sanad Dugsiyedka. Hadii qoyskaaga dhaqali hiisu hoos u dhaco ama ba dadka qoyska ay Bataan, ama aad shaqo la aan noqoto. Ama aad hesho cunto aad xaq u yelatay, TANF, iyo FDPIR, waxa laga yaba ina xaq uledahay faa iido buuxi codsiga watikasta.

Midab takorid la'aan

Wasaarada beeraha ee (USDA) waxay xaaraantimaysaa in macaamiisha, shaqaalaha iyo arajiiyeaasha shaqo doonka ah lagu cunsuriyeeyo, midabkooda, qoomiyadooda, da'da, laxaadka, jinsiga, aqoonsiga jinsiga, diinta, aargoosi iyo siyaasadiisa, xaaskiisa ama xaas la'aanta, ciduu jecelyahay, iyo hadii qayb ka mida lacagta qorku ka timaado barnaamijyada Wasaaradu maalgalis. (waxyaabaha la xaaraantimeeyaa laguma wada dabiqli karo dhamaan barnaamijyada ama dhacdooyinka shaqaalaha). Hadii aad rabto inaad soo guggiso dacwo ku saabsan midabtakoor, soo buuxi arjiga barnaamijka USDA ee ku jira shabakada http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ama xafiiska USDA ama soo wac (866) 632-9992 si aad u codsato arji. Waxa kale oo aad warqad aad kusoo qortay wax kasta oo arjigu kaa rabo usoo diri kartaa U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202) 690-7442 ama email program.intake@usda.gov. Hadka dhagoolayaasha ah ama laxaadkala ama hadalka wax ka qaba waxay lasoo xiriir karaan xafiiska USDA iyagoo isticmaalaya qalabka gargaarka ee Federal Relay Service (800) 877-8339 ama (800) 845-6136 (luqada isbaanishka).

USDA waa sinaan fursad shaqo bixiye.